



# **Programme des visites d'étude Leonardo da Vinci en 2005**

# Programme des visites d'étude Leonardo da Vinci en 2005

Depuis plus de 20 ans, le Cedefop gère les visites d'étude du programme Leonardo da Vinci, au nom de la Commission européenne et en étroite coopération avec celle-ci et les responsables nationaux de liaison.

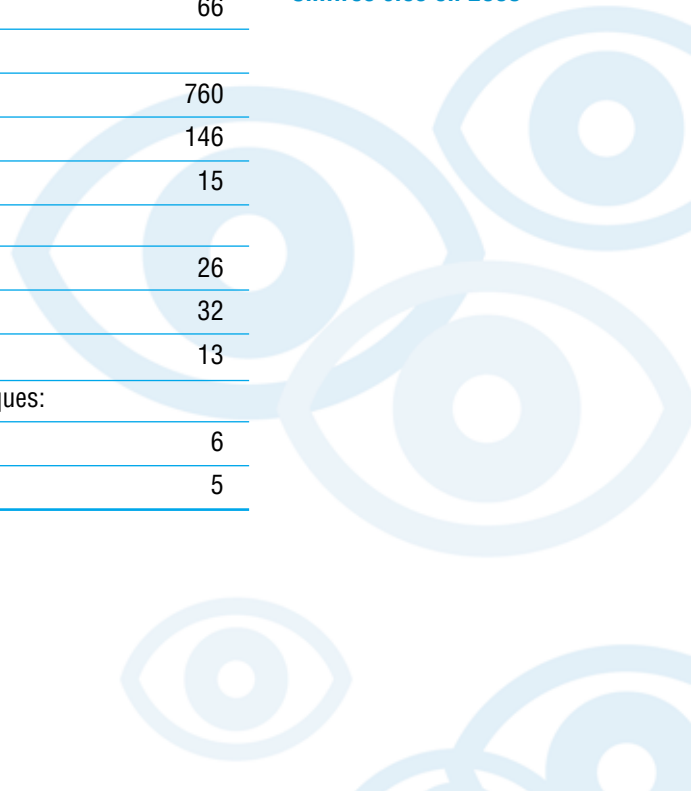
Le programme offre un forum de discussion, d'échange et d'apprentissage sur des thèmes d'intérêt commun au niveau européen et il poursuit trois objectifs principaux:

- permettre aux participants d'améliorer leur compréhension d'aspects spécifiques de la politique en matière de formation professionnelle et de thèmes d'intérêt commun dans d'autres pays;
- poursuivre un échange permanent de conseils, d'idées et d'informations entre tous les participants au programme, tant les visiteurs que leurs hôtes;
- enrichir le flux d'informations entre les États membres et à l'échelon communautaire.

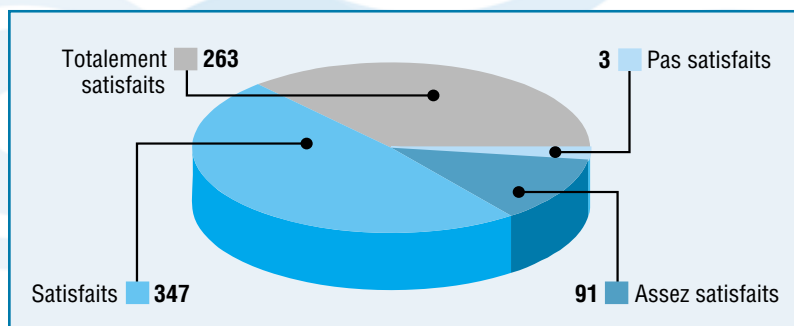
## Aperçu général

Nombre de visites d'étude	66
Participants:	
• total	760
• de nouveaux États membres	146
• de pays en voie d'adhésion et de pays candidats	15
Pays:	
• accueillant des visites	26
• envoyant des participants	32
Nombre de thèmes abordés	13
Nombre de visites relatives à des secteurs spécifiques:	
• secteur agroalimentaire	6
• secteur bancaire et financier	5

## Chiffres clés en 2005



Graphique 1.  
Satisfaction des participants



## Participants

Le programme de visites d'étude cible un large éventail de parties prenantes dans la formation professionnelle, y compris des autorités nationales, régionales et locales, des représentants des syndicats, des représentants d'organisations patronales, des dirigeants de petites et moyennes entreprises, des représentants de chambres de commerce, de l'industrie et de l'artisanat, des chercheurs, des directeurs d'institutions de formation professionnelle, des formateurs, des responsables de formation dans les entreprises et des directeurs des ressources humaines.

Tableau 1.  
Répartition des participants par catégorie d'emploi (2005)

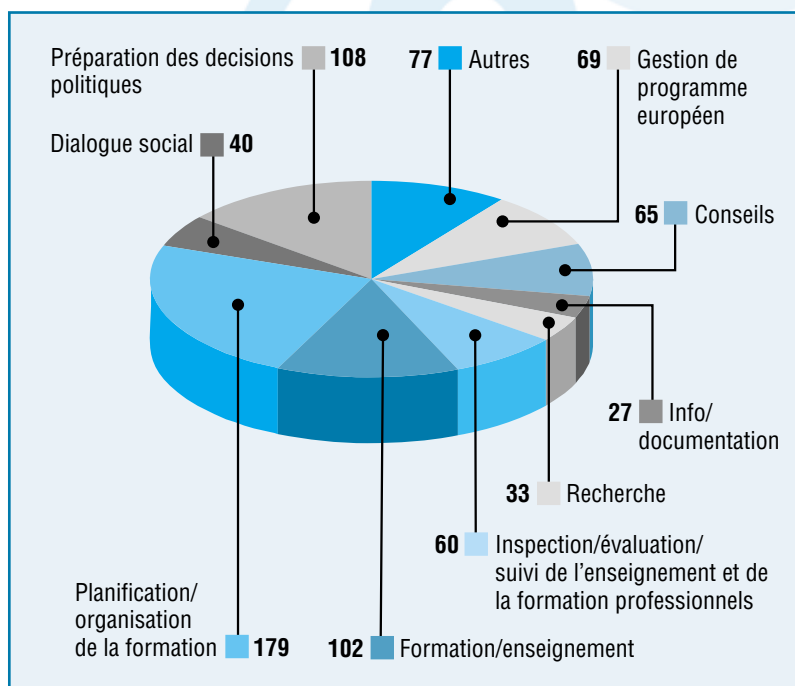
Catégorie d'emploi	Nombre de participants	Pourcentage de tous les partic.
Administration publique de la formation professionnelle	256	33,7
Organisation syndicale	50	6,6
Organisation d'employeurs	50	6,6
Entreprise privée	53	7,0
Chambre de commerce/artisanat/industrie	16	2,1
Établissement d'enseignement technique et professionnel géré par les partenaires sociaux	38	5,0
Autres établissements d'enseignement et de formation professionnels	29	3,8
Système non scolaire d'enseignement et de formation professionnels	20	2,6
Université	46	6,1
Institut de recherche	22	2,9
Centre de documentation ou bibliothèque	3	0,4
Association ou organisation bénéficiant de fonds publics	25	3,3
ONG	21	2,8
Agence gestionnaire de programmes européens	30	3,9
Autorités locales/agence locale de développement territorial	13	1,7
Autres	88	11,6
<b>Total</b>	<b>760</b>	<b>100,0</b>

Pays	Nombre de participants envoyés			Nombre de participants reçus		Nombre de participants annulés
	Dans les quotas	Hors quotas	Total	Total	Nombre de VE	
AT	21	4	25	19	2	2
BE	24	7	31	33	3	4
BG	3	3	6	12	1	1
CY	8	3	11	9	1	3
CZ	11	5	16	0	0	1
DE	75	4	79	69	6	18
DK	15	1	16	39	3	12
EE	8	4	12	9	1	2
EL	23	5	28	23	2	5
ES	47	5	52	43	4	11
FI	21	1	22	23	2	2
FR	57	3	60	45	4	19
HR	1	0	1			4
HU	13	3	16	8	1	1
IE	21	1	22	43	3	8
IS	6	0	6	12	1	1
IT	60	8	68	64	5	15
LI	2	0	2	0	0	1
LT	11	4	15	13 <sup>(1)</sup>	1	2
LU	6	1	7	10	1	2
LV	6	2	8	13	1	3
MT	5	5	10	11	1	0
NL	31	4	35	35	3	4
NO	25	0	25	49	4	2
PL	38	5	43	22	2	5
PT	21	5	26	30	3	8
RO	3	3	6			2
SE	28	4	32	47	4	8
SI	7	4	11	22	2	0
SK	4	0	4			0
TR	2	0	2			0
UK	62	1	63	70	6	15
<b>Total</b>	<b>665</b>	<b>95</b>	<b>760</b>	<b>760</b>	<b>66</b>	<b>161</b>

Tableau 2.  
Répartition des participants par pays (2005)

(<sup>1</sup>) La Lituanie et la Lettonie ont organisé une visité d'étude conjointe sur l'orientation et les conseils.

Graphique 2.  
Répartition des participants par occupation (2005)



### Soutien aux partenaires sociaux

En tant qu'unique programme européen de ce type ouvert aux représentants des partenaires sociaux, les visites d'étude constituent pour eux une bonne opportunité de participer aux échanges. L'équipe chargée du programme fait un effort tout particulier pour garantir une représentation proportionnée des partenaires sociaux lors des visites d'étude. En 2005, 259 participants [34 % de tous les participants <sup>(2)</sup>] ont eu la possibilité d'être informés sur le statut de la formation professionnelle dans d'autres pays et ont pu rencontrer d'autres spécialistes. Les représentants des partenaires sociaux ont exprimé un intérêt plus marqué pour les visites d'étude consacrées à des thèmes liés plus directement à la formation professionnelle des salariés, tels que la formation professionnelle continue et l'approche sectorielle.

<sup>(2)</sup> Ces données reposent sur les informations incluses dans la candidature. Un «représentant du partenaire social» se définit comme une personne qui:

- travaille pour une organisation syndicale, une organisation patronale, une entreprise privée produisant des biens et des services, une chambre de commerce, d'industrie ou d'artisanat; un établissement de formation professionnelle ou technique géré par des partenaires sociaux; ou
- participe au dialogue social; ou
- a été proposée par une organisation syndicale ou patronale en vue d'une participation.

Puisqu'il n'existe aucun moyen de savoir si d'autres participants pourraient être considérés comme des représentants de partenaires sociaux, il y a lieu de manier ce chiffre avec une certaine prudence.

Thème	Nombre total de participants	Nombre de représentants des partenaires sociaux	Pourcentage de représentants des partenaires sociaux
Aider les travailleurs âgés à trouver un emploi et à le conserver	20	12	60
Accroître la participation des adultes à la formation	46	25	54
Rôle de l'enseignement supérieur dans la formation professionnelle	106	36	34
Développer la capacité d'entreprendre chez les jeunes	36	6	17
Lutter contre l'exclusion sociale	53	15	28
Mécanismes d'assurance qualité en matière de formation	25	9	36
Rendre la formation professionnelle plus attrayante pour les jeunes	23	8	35
Validation de l'apprentissage formel, non formel et informel, validation des qualifications	79	22	28
Présentation des systèmes nationaux	115	34	30
Orientation et conseil	116	24	21
L'Année européenne de la citoyenneté par l'éducation	22	4	18
Approche sectorielle:			
• secteur agroalimentaire	65	24	36
• secteur bancaire et financier	54	40	74

Tableau 3.  
**Participation des partenaires sociaux aux visites d'étude par thème (2005)**

## Qualité des visites d'étude Travail de préparation

Pour soutenir les coordinateurs et les organisateurs nationaux, en coopération avec les pays hôtes, le Cedefop a organisé trois séminaires de formation pour les responsables nationaux de liaison et les coordinateurs des visites d'étude sur les thèmes de l'orientation et du conseil (Cracovie, février - mars 2005) et de l'enseignement et de la formation professionnels dans les secteurs agroalimentaire (Prague, janvier 2005), bancaire et financier (Francfort, octobre 2005). Les séminaires avaient pour objet de contribuer à la préparation efficace des visites d'étude sectorielles en présentant les secteurs, les avancées accomplies dans le domaine de l'enseignement et de la formation professionnels et les défis posés, ainsi qu'en mettant en commun les connaissances et les informations entre les experts et les organisateurs.

## Évaluation des résultats

Chaque année, l'équipe chargée des visites d'étude et les organisateurs nationaux examinent les résultats de l'année précédente, pour voir dans quelle mesure le programme a atteint ses objectifs. Ils utilisent également cette expérience pour poursuivre le développement et l'amélioration de l'organisation et des résultats des visites. Globalement, l'évaluation des visites d'étude faite par les participants est généralement très positive.

En fonction des retours d'information fournis par les participants dans les rapports de fin d'étude, les visites d'étude de 2005 ont été jugées efficaces et très positives:

- les responsables nationaux de liaison et les hôtes ont apporté un soutien intense et assuré une organisation de haute qualité pour les participants; plus de la moitié des groupes ont affirmé qu'ils avaient reçu un excellent ou très bon soutien;
- les visites étaient pertinentes par rapport au thème et au sujet annoncés;
- la plupart des programmes comprenaient des présentations théoriques et des visites de sites présentant de l'intérêt pour les groupes et ont donné une image plus claire du thème ou de la question concernée;
- la plupart des présentations étaient de bonne qualité, instructives et bien préparées; les participants ont plus particulièrement apprécié les présentations pour lesquelles ils ont pu disposer d'un support visuel et écrit;
- la plupart des groupes ont été décrits comme proportionnés, puisqu'ils représentaient les deux sexes, différents pays et différentes professions;
- la plupart des groupes ont pu se faire une idée globale de l'enseignement et des systèmes d'enseignement et de formation professionnels des pays hôtes et ils ont pu être initiés brièvement aux systèmes des pays des autres participants;
- la plupart des visites ont été consacrées à l'examen des partenariats dans l'enseignement et la formation professionnels et de l'implication des partenaires sociaux dans l'élaboration de la politique relative à la formation professionnelle et dans sa mise en œuvre;
- dans la plupart des groupes, les participants ont eu la possibilité de s'informer sur de bonnes pratiques dans le domaine de l'enseigne-

- ment et de la formation professionnels; cependant, seul un tiers d'entre eux a mentionné des exemples concrets;
- quel que soit le thème de la visite, la question de la validation des qualifications et de l'apprentissage, préalable, non formel et informel a été débattue dans différents contextes; les participants se sont dits intéressés par le cadre européen des qualifications et sa mise en œuvre dans les cadres nationaux;
  - dans une certaine mesure, la plupart des groupes se sont informés au sujet des approches visant à combiner les besoins d'apprentissage et les différents types de besoins de formation des organisations ou des entreprises. Le contenu et les différents types de formation, ainsi que l'organisation de l'apprentissage, tels que le placement en apprentissage, l'apprentissage électronique, l'apprentissage modulaire et les laboratoires mobiles, notamment, ont été présentés et débattus;
  - l'égalité des chances a donné lieu à des échanges intenses. Quel que soit le thème abordé, les participants ont marqué leur intérêt pour la manière dont la formation professionnelle a été proposée aux groupes désavantagés (immigrés, certains groupes de femmes, personnes en décrochage scolaire, travailleurs peu qualifiés) et ils ont eu la possibilité d'être informés sur cette question;
  - la plupart des groupes ont noté qu'ils avaient pu établir des contacts en vue d'une coopération future; neuf rapports ont établi des idées pour des futurs projets.

Les suggestions constructives des participants sont hautement appréciées par l'équipe qui déploie ses meilleurs efforts pour améliorer la qualité du programme. Ces suggestions l'aident à exploiter le mieux possible le potentiel des visites d'étude en tant qu'expériences d'apprentissage.

## Suggestions

Parmi les suggestions les plus fréquemment mentionnées figuraient:

- L'étape de préparation est très importante pour garantir une visite fructueuse. Les participants voudraient fournir plus de données aux organisateurs pendant la préparation de la visite pour que leurs besoins d'apprentissage soient satisfaits au maximum.
- Il est également important de connaître les points de vue des différentes parties prenantes aux systèmes de formation professionnelle. La possibilité de rencontrer des étudiants ou d'autres utilisateurs finaux des services, notamment ceux qui ont déjà pu en bénéficier, et de discuter avec eux, est hautement appréciée par les participants.
- Il conviendrait que des représentants des employeurs et des organisations syndicales du pays hôte participent plus fréquemment aux discussions en panel ou aux présentations des systèmes d'enseignement et de formation professionnels, afin qu'ils puissent donner leur point de vue et s'exprimer au sujet de l'association des partenaires sociaux à l'élaboration des politiques relatives à l'enseignement et à la formation professionnels.



- S'il importe que le thème soit présenté dans le contexte économique et social national, il convient également que sa pertinence soit débattue par rapport à des développements européens.
- Le programme devrait inclure non seulement la présentation des politiques, des mesures et des activités, mais aussi l'évaluation de leur efficacité, les mécanismes d'assurance de la qualité et d'autres outils de suivi.
- L'interaction et la discussion au sein du groupe sont citées parmi les éléments les plus appréciés dans les visites mais elles devraient être plus structurées, et il devrait être possible d'y consacrer suffisamment de temps pendant le programme.

### Avenir des visites d'étude

À partir de 2007, les activités Leonardo da Vinci feront partie du programme transversal au sein du programme intégré d'éducation et de formation tout au long de la vie (2007-2013). Le programme comprendra quatre programmes spécifiques: Comenius, en ce qui concerne les activités générales d'éducation pour les écoles, y compris celles du niveau secondaire supérieur; Erasmus, en ce qui concerne les activités d'éducation et de formation à un niveau d'éducation supérieur; Leonardo da Vinci, pour tous les autres aspects de l'enseignement et de la formation professionnels, et enfin Grundtvig pour l'éducation des adultes. De plus, la proposition intègre un programme «transversal» qui englobera quatre activités-clés: apprentissage des langues et activités liées aux TIC, activités de diffusion et un programme Jean Monnet.

Des informations complémentaires sur le programme et ses développements les plus récents sont disponibles sur:

[http://ec.europa.eu/education/programmes/newprog/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/education/programmes/newprog/index_en.html)

### Site web relatif aux visites d'étude

Le site web du programme des visites d'étude présente toute une série d'informations destinées au grand public et sert également d'outil interactif de communication et de gestion en ligne pour les organisateurs des visites d'étude et leurs participants.

<http://studyvisits.cedefop.europa.eu/>

**La visite a été très intéressante, non seulement en raison de sa pertinence par rapport au thème de la visite d'étude, mais aussi parce qu'elle a présenté la meilleure pratique dans le cadre d'une action efficace structurée, centrée sur un problème commun à la plupart des pays des participants.**

Produktion Højskole  
*Danemark*

## Bonnes pratiques

**L'autre partie du groupe a pu étudier les projets de possibilité de formation professionnelle au Centre d'éducation pour adultes. L'accent a été placé sur l'apprentissage de l'anglais comme seconde langue pour les étrangers. Leur approche était très innovante. Une coopération entre les participants à la visite d'étude et un centre VTOS (*Vocational Training Opportunities Scheme*, programme d'opportunités de formation professionnelle) a été suggérée**

Centre d'éducation pour adultes de Tallaght  
*Irlande*

**C'était vraiment très bien, très clairement expliqué avec des résultats faciles à discerner, et c'est un modèle que nous pouvons tous envisager de transposer dans notre propre pays. À nouveau, il serait utile de recevoir de la part des participants certaines informations sur les défis auxquels ils sont confrontés et sur la manière dont le projet les aide à surmonter ces difficultés. Un membre du groupe a déjà commencé à établir des contacts en vue d'une mise en réseau future et d'un échange possible. Nous avons été très impressionnés par l'engagement explicite de la communauté locale dans ce projet .**

Centre d'affaires local  
*Slovénie*

**Le bureau Infoteket a été perçu par les participants comme l'une des meilleures pratiques principales vues au cours de toute la visite d'étude. Le bureau dispose de beaucoup de matériel et d'équipements. Il est en réalité destiné à tous (pas seulement les étudiants ou les personnes sans emploi). Les gens avaient l'air très heureux et satisfaits d'être au bureau Infoteket. Il est indépendant, il est gratuit. Si nous parlons de «formation tout au long de la vie», c'est probablement l'endroit où il faut aller.**

Bureau Infoteket de Malmö  
*Suède*

**Nous avons eu une excellente présentation en profondeur du système d'orientation et de conseils utilisé dans ce centre. Après une longue matinée instructive, nous avons eu l'occasion de visiter différents lieux de travail. Ce centre peut être considéré comme une institution moderne et progressiste qui combine les connaissances, la technologie et les attitudes enthousiastes de tout son personnel.**

Centre de réhabilitation professionnelle de Gaia  
*Portugal*

## CE QUE DISENT LES PARTICIPANTS

**Non seulement j'ai appris des choses sur le système flamand, mais j'ai aussi appris quelque chose sur les systèmes éducatifs et les politiques d'apprentissage tout au long de la vie de chacun des pays de participants.**

Tusen takk [merci] de nous avoir présenté un programme aussi captivant sur l'orientation et les conseils et merci pour votre soutien et vos conseils (personnels) pendant tout notre séjour. Nous sommes privilégiés d'avoir eu la possibilité de visiter votre beau pays! Nous nous souviendrons toujours de notre adage «Regardons toujours le beau côté de la vie...!»

**Tous les membres du groupe ont hautement apprécié le fait que tant de personnes leur ont consacré du temps pour les informer et leur apprendre des choses.**

Les contacts internationaux que nous avons établis au sein de notre groupe et avec les Portugais que nous avons rencontrés pendant la semaine déboucheront sur d'autres contacts internationaux à l'avenir. Nous nous sommes tous sentis comme des collègues européens.

**La quantité et la qualité des informations reçues étaient d'un niveau élevé. Nous avons besoin de temps pour assimiler les informations, pour cerner les meilleures pratiques et, selon les possibilités, les intégrer dans nos propres pratiques.**

**Un grand bonjour à M<sup>me</sup> Cahill qui ressemble beaucoup à une Mère Teresa dans cette zone moins favorisée. Mais, comme le D' Stokes l'a fait remarquer, un système ne peut pas se construire sur des héros, il n'y en a tout simplement pas assez.**

**Les visites et les présentations des établissements d'enseignement et de formation professionnels et des organismes professionnels ont été excellentes et ont fourni aux membres du groupe des connaissances et des expériences absolument nouvelles.**

Nous avons surtout entendu des récits de réussites, mais avons-nous eu une image fidèle de la réalité?

**Les personnes qui nous ont été présentées connaissaient leur sujet, étaient intéressantes et toujours prêtes à engager une discussion franche et ouverte.**

En tant que groupe, nous avons réalisé beaucoup plus que ce que nous aurions pu faire chacun individuellement, et les occasions de discuter en groupe ont donc été particulièrement importantes pour nous permettre de réfléchir et de nous évaluer.


Nous avons tous ressenti de manière très positive que la visite nous a fait du bien et que nous sommes rentrés chez nous plus sages, mieux informés et remplis d'une énergie et d'un engagement nouveaux pour promouvoir les valeurs et les objectifs de l'Union européenne. Comme notre membre anglais l'a dit, «pour la première fois, je me sens réellement européen».

La ville qui nous a accueillis était un très bon choix pour la visite d'étude car il semble qu'elle est un moteur pour le reste du pays en matière d'application de la législation.

**C'était agréable d'entendre des partenaires privés et publics qui travaillent avec des praticiens pour promouvoir des programmes de formation professionnelle innovants et éclairés.**

L'échange interculturel était formidable.

**Il est très rare que tant de personnes provenant de tant de pays différents soient rassemblées au même moment, et donc les visites d'étude en général devraient à l'avenir tirer davantage profit de cette diversité d'expériences.**



Nous avons apprécié au plus haut point les possibilités de voir les apprenants dans leurs classes et le groupe aurait aimé avoir plus d'occasions de ce type, et se voir offrir l'opportunité d'engager un dialogue avec les apprenants. Entendre la «voix d'un étudiant», voilà ce que le groupe aurait trouvé le plus intéressant.

**Voir des apprenants et être à leurs côtés pendant une session d'apprentissage a vraiment constitué un temps fort; plus il y aura d'occasions comme celle-là, mieux ce sera.**

La seule chose qui a manqué, ce sont des statistiques sommaires pour démontrer l'impact des différents programmes.

**La discussion avec les partenaires sociaux a été très importante en raison des points de vue qu'ils ont donnés.**

Pendant la discussion avec les élèves, le groupe a été très impressionné par leur connaissance de l'anglais et il a eu une impression très positive de leurs compétences personnelles et économiques.

**Le fait que la discussion était toujours au programme a été un élément très précieux pour le transfert des connaissances et l'interaction interculturelle.**

Je recommande fortement que ces visites d'étude continuent à être organisées car elles permettront de réaliser beaucoup de bonnes choses.

Tous les membres du groupe ont eu le sentiment que les visites d'étude du Cedefop sont une expérience magnifique et une formidable occasion de s'informer sur les différentes approches du thème choisi pour la visite.

## Cedefop

### **Centre européen pour le développement de la formation professionnelle**

Europe 123, GR-570 01 Thessaloniki (Pylea)

PO Box 22427, GR-551 02 Thessaloniki

Tél. (30) 23 10 49 01 11, Fax (30) 23 10 49 00 49

E-mail: [info@cedefop.europa.eu](mailto:info@cedefop.europa.eu)

Page d'accueil: [www.cedefop.europa.eu](http://www.cedefop.europa.eu)

Site web interactif: [www.trainingvillage.gr](http://www.trainingvillage.gr)

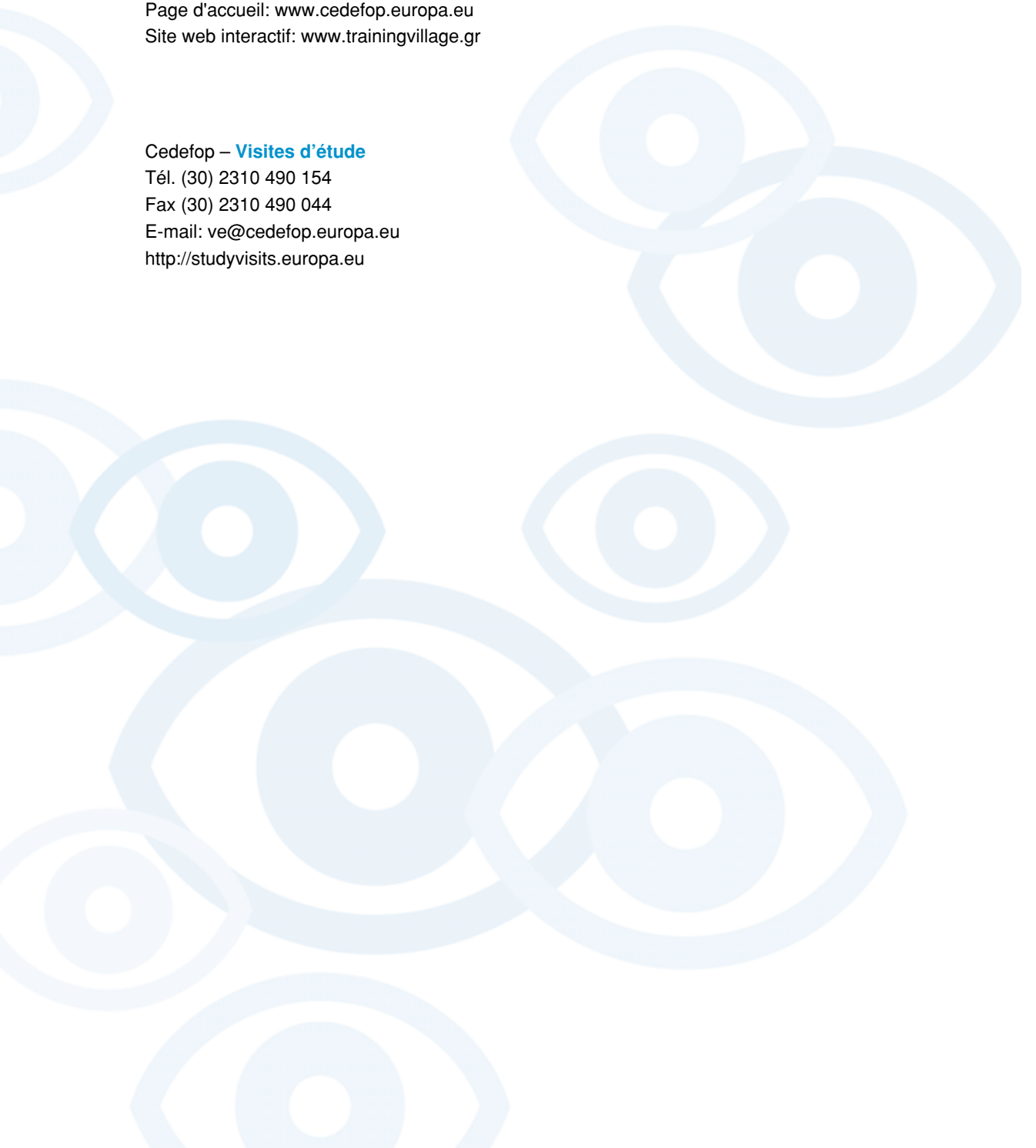
### Cedefop – **Visites d'étude**

Tél. (30) 2310 490 154

Fax (30) 2310 490 044

E-mail: [ve@cedefop.europa.eu](mailto:ve@cedefop.europa.eu)

<http://studyvisits.europa.eu>



# Programme des **visites d'étude** Leonardo da Vinci en 2005

FR-76-06-659-FR-C



Centre européen pour le développement  
de la formation professionnelle

Europe 123, GR-570 01 Thessaloniki (Pylea)  
Adresse postale: PO Box 22427, GR-551 02 Thessaloniki  
Tél. (30) 23 10 49 01 11, Fax (30) 23 10 49 00 20  
E-mail: [info@cedefop.europa.eu](mailto:info@cedefop.europa.eu)  
Page d'accueil: [www.cedefop.europa.eu](http://www.cedefop.europa.eu)  
Site web interactif: [www.trainingvillage.gr](http://www.trainingvillage.gr)

**Cedefop – Visites d'étude**  
Tél. (30) 23 10 49 01 54, Fax (30) 23 10 49 00 44  
E-mail: [ve@cedefop.europa.eu](mailto:ve@cedefop.europa.eu)  
<http://studyvisits.europa.eu>

Gratuit – Disponible sur demande adressée au Cedefop 4061 FR



Office des publications

*Publications.eu.int*

ISBN 92-896-0466-2



9 789289 604666 >